

ڈاکٹر صابر رضا ببر،

پڑش

امداد امام اثر کی میر شناسی کا تقدیری و تحقیقی جائزہ

ناقدرین میر میں ایک اہم نام سید امداد امام اثر کا ہے، وہ اردو کے عظیم ناقدوں محقق اور شاعروادیب گزرے ہیں۔ ان کا شمار اردو تقدیر کے بنیوں میں ہوتا ہے۔ ان کی تصنیف کا شف الحقائق اردو تقدیر میں میل کے پتھر کی حیثیت رکھتی ہے۔ ان کی یہ کتاب کسی دیوان یا کلیات کا مقدمہ نہیں بلکہ باضابطہ تصنیف ہے۔ یہی وجہ ہے کہ متعدد ناقدوں محققین نے مقدمہ شعرو شاعری کی جگہ کا شف الحقائق کوہی اردو تقدیر کی اولین کتاب قرار دیا ہے۔ ان میں پروفیسر احتشام حسین بھی شامل ہیں۔ محمد حسین آزاد کی آب حیات پہلی بار ۱۸۸۰ء میں شائع ہوئی۔ الاطاف حسین حائل کی کتاب ”مقدمہ شعرو شاعری“ ۱۸۹۳ء میں اور امداد امام اثر کی کتاب ”کاشف الحقائق“ پہلی بار ۱۸۹۷ء میں معرض وجود میں آئی جبکہ بعلی نعمانی کی کتاب ”موازنہ نیس و دیز“ کی اشاعت ۱۹۰۶ء میں ہوئی۔

کاشف الحقائق کواردو تقدیر کی پہلی کتاب تسلیم کرنے والوں کے بقول خواجہ الاطاف حسین حائل کی کتاب ”مقدمہ شعرو شاعری“ کواردو کی پہلی تقدیری تصنیف اس لیے قرانہیں دیا جاسکتا ہے کہ ۱۸۹۳ء میں جب یہ پہلی مرتبہ شائع ہوئی تو اس وقت اس کی حیثیت ایک خود مکتفی کتاب کی نہیں تھی بلکہ یہ ایک دوسری کتاب دیوان حائل کا حصہ تھی۔ پروفیسر احتشام حسین کے مطابق:

”شعر و شاعری پر خواجہ الاطاف حسین حائل کا مقدمہ ان کے دیوان کے ساتھ پہلی دفعہ ۱۸۹۳ء میں شائع ہوا۔ اس کے بعد کسی طرح اسے ایک آزاد اور خود مکتفی تصنیف کی حیثیت حاصل ہو گئی اور وہ برابر دیوان سے الگ شائع ہونے لگا۔ پڑھنے والوں نے بھی ہمیشہ اسے دیوان سے الگ ہی کر کے پڑھا۔ بہاں تک (کہ) بہت سے لوگوں کے لیے وہ دیوان کا مقدمہ نہیں ایک باقاعدہ تقدیری کتاب ہے۔ جس کی بنیاد پر حائل کواردو کا پہلا باقاعدہ نقاد تسلیم کیا جاتا ہے۔ اسے اس کے اصل مقصد یعنی مقدمہ دیوان کی حیثیت سے دیکھا جائے تو کہہ سکتے ہیں کہ اس کا ناقدانہ پہلو ایک ضمنی حیثیت رکھتا ہے۔ اصلاً مقدمہ مختص دیوان کا مقدمہ ہے اور اس کا مطالعہ اسی روشنی میں کرنا چاہیے۔“

(کلکس اور آئینے از احتشام حسین - ص: ۷۷)

”حائل کا مقصد تقدیر کی کتاب لکھنا تھا ہی نہیں۔ وہ تو اپنی شاعری کے سمجھنے اور اس سے لطف اندوز ہونے کے لیے کچھ ضروری اشارے کر رہے تھے۔“

(ایضاً-ص: ۱۳۸)

اسی طرح ناقد ڈاکٹر محمد خالد سیف اللہ نے بھی کاشف الحقائق کو اردو تلقید کی باضابطہ پہلی تصنیف قرار دیا ہے۔ وہ رقم طراز ہیں: ”کاشف الحقائق اردو تلقید کی پہلی باقاعدہ تصنیف ہے۔“

(خدا بخش لاہوری جریل، شمارہ: ۷۶)

پروفیسر احتشام حسین اور ڈاکٹر سیف اللہ کے نظریات سے اختلاف بھی کیا جائے تب بھی اس حقیقت سے فرار مشکل ہو گی کہ امداد امام اثر کی یہ کتاب اردو تلقید کی اوّلین کتابوں میں سے ایک ہے۔

امداد امام اثر نے اپنی تصنیف، کاشف الحقائق (۱۸۹۷ء) میں ولی سے لیکر غالب تاتا تقریباً تمام اہم شعراً پر اظہار خیال کیا ہے ان کے کلام کا مقابلی وہ تلقیدی جائزہ لیا ہے۔ اثرباہرہ تھے اور معتقد میر تھے۔ انہوں نے اپنی کتاب میں میر کا تذکرہ تین جنتوں سے کیا ہے۔ (۱) غزل گوئی، (۲) تضمین و چیمیں اور (۳) مثنوی۔ البتہ قطعہ، رباعی اور قصیدے کے ضمن میں ان کی توجہ میر پر مبذول نہ ہو سکی۔ انہوں نے میر کی غزل گوئی کو مثنوی پر فوقيت دی ہے جبکہ امداد ایش کی قصیدہ نگاری پر بحث کرتے ہوئے موقع محل کی مناسبت سے میر کا ایک شعر نقل کیا ہے اور انھیں فن صیداً فَنْ گفتے ہوئے ان کی مثنوی اور قصیدہ گوئی کو لطفِ سخن سے بعید تر تباہی ہے۔ اس کی تفصیل اگلے سطور میں آئے گی۔

امداد امام اثر کی میر شناسی پر کچھ خامہ فرمائی سے قبل یہ بیان کرنا از حد ضروری ہے کہ غزل کے باب میں امداد امام اثر کا نظر یہ کیا ہے۔ دراصل وہ غزل کے باب میں دبتان دہلی کی خارجیت پر فیض نظر آتے ہیں جبکہ لکھنوی داخلي ریگنی انہیں کچھ زیادہ نہیں بھاتی ہے۔ انہوں نے شاعری کے دو پہلو نکالے ہیں: ایک خارجی اور دوسرا داخلی۔ اسی کو ایک کسوٹی بنا کر تمام شعرا کے کلام کا تجزیہ کیا ہے۔ وہ شعراء دہلی کے تعلق سے کچھ اس طرح اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہیں:

”یہ عجیب بات معلوم ہوتی ہے کہ دہلی کے حضرات معزز لین اکثر اپنی غزل سرائیوں میں شاعری کا داخلی پہلو لمحظہ رکھتے گئے ہیں۔ اس سبب سے ان کی غزل سرائیاں تقاضائے تعزز کے مطابق پائی جاتی ہیں۔ میر حسن، خواجہ میر درد، میر تقی میر، سودا، مومن، غالب یہ سب شعراً میں متغیر لین اپنی داخلی رنگ کے برتنے والے گزرے ہیں۔ البتہ ذوق پورے طور پر داخلی پہلو کے برتنے والے نہ تھے تو بھی وہ خارجی پہلو کی آمیرش داخلی پہلو کے ساتھ اس رنگ سے کردیتے ہیں کہ ان کا کلام سیٹھے ہونے سے نجک جاتا ہے۔ برخلاف اس کے لکھنوی غزل گوئی کا رنگ نظر آتا ہے۔ اس جگہ (لکھنوی) کے اکثر شعراً نامی غزل سرائی میں خارجی پہلو اختیار فرماتے ہیں۔ یعنی واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کی قید کے پابند نہیں رہے ہیں۔ بلکہ تقاضائے غزل گوئی کے خلاف خارجی مضامین کو اپنی غزل سرائیوں میں زیادہ جگہ دیتے گئے ہیں۔ اس جدت سے احاطہ غزل گوئی توسعہ ہو گیا مگر غزل سرائی سے جو غزل متصور ہے فوت ہو گئی۔ ظاہراً اس صنف شاعری کی عملت غاییہ یہی معلوم ہوتی ہے کہ دل مضامین در دنیز سے متاثر و متألم ہو، طبیعت شوئی کلام سے مزاٹھائے، جان کو سرمایہ سوز و گداز حاصل ہو، اخلاقی قوی ترقی کر جائیں۔ پس ان جب باتوں سے کوئی بات حاصل نہیں ہوئی تو غزل سرائی سے کیا فائدہ۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۳۰۸)

دوسرے مقام پر کچھ یوں خامہ فرمائی کرتے ہیں:

”خدا جانے سرز میں دہلی کی کیا تاثیر ہے کہ وہاں کے شعراء متغز لین اکثر غزل سرائی کی دادخوب دیتے گئے ہیں۔ اس پڑتا ثیری کا سبب یہی ہے کہ غزل سرائی میں واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کے مضامین حوالہ قلم کرتے گئے ہیں۔ یعنی غزل سرائی میں شاعری کے خارجی پہلو سے کام لیتے ہیں۔ ہمیشہ شاعری کے داخلی پہلو کو لمحہ ظراحت کا بخلاف اس کے استاد ان لکھنو غزل سرائی میں پیشتر شاعری کے خارجی پہلو سے کام لیتے رہے ہیں جس کے سبب ان کی غزل سرائی سے دل کو حسب مراد حظ نہیں اٹھتا ہے۔ مرزا غالب فرمایا کرتے تھے کہ زبان اردو کو اہل لکھنونے درست کیا مگر مضمون آفرینی میں دہلی والوں کے برابر نہ ہو سکے۔ مرزا غالب کا یہ قوم مضمون آفرینی کے اعتبار سے تو صحیح نہیں ہے۔ اس لیے کہ ناسخ، آتش اور ان استادوں کے شاگردوں نے مضمون آفرینی کا کوئی دقیقتہ اٹھنہیں رکھا ہے۔ مگر بات یہ ہے کہ لکھنونے کے حضرات متغز لین دہلی کے حضرات کے برابر پڑتا ثیر مضمون آفرینی نہ کر سکے۔ اس کا سبب یہی ہے کہ غزل سرائی میں حضرات لکھنونے شاعری کے خارجی پہلو کو داخل کر دیا۔ جو غزل سرائی کے تقاضے کے خلاف ہے۔ پس یہ جدت مفید غزل سرائی کیوں کر ہوتی۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۲۱۳)

مذکورہ بالا اقتباسات سے دو باتیں واضح ہوتی ہیں۔

اول: امداد امام اثر نے صنف غزل کے لیے دو پہلو معین کئے ہیں۔ ایک داخلی اور دوسرا خارجی

دوم: انہوں نے داخلیت و خارجیت کے میزان پر تولتے ہوئے اہل دہلی کی غزل سرائی کو لکھنونے کے شعراء غزل پر فوقيت دی ہے۔ انہوں نے کاشف الحقائق میں غزل کے ضمن میں تمام شعراء متغز لین کے کلام کا تجزیہ داخلی و خارجی پہلو کو پیاسا نہ بنا کر کیا ہے۔ چنانچہ انہوں نے میر کی غزل گوئی کا جائزہ لیتے ہوئے انھیں سلطان المتغز لین بتایا ہے۔ ان کے پست اشعار کو ترک کرنے اور ان کے انتخاب کلام کی بات بھی کہی ہے۔ حالاں کہ وہ کلام میر کا تقیدی جائزہ لیتے ہوئے یہ تسلیم کرتے ہیں کہ میر کے کلام سے خوبصورت کلام زبان اردو میں کہیں نہیں ہے۔ حتیٰ کہ ان کا چرچہ کرنا بھی ناممکن ہے۔ ان کی نظر میں میر ترقی میر داخلیت کے شاعر ہیں اور یہ داخلی پہلو ان کے شعروں میں سوز و گلزار، خستگی، نشرتیت، رلینی، ملاحت، شیرینی، شوئی وغیرہ کی کیفیتوں کا باعث بھی ہے۔ یہ چیزیں خواجہ میر درد کے کلام میں بھی ملتی ہے لیکن دل گرفتگی، محرومی اور نشرتیت میر میں زیادہ ہے اور قوت شاعری میں بھی درد میر سے کم درجہ پر ہیں۔ اثر غزل سرائی میں میر کو واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کا شاعر قرار دیتے ہیں جس کے سبب ان کی غزلوں میں دلاؤیزی پیدا ہوئی ہے۔ اثر یہ بھی کہتے ہیں کہ میر کے سبھی معتقد ہیں لیکن ان کے تتبیع میں ناسخ، ذوق، غالب، آتش اور مومن بھی کامران نہیں ہو سکے۔ سوائے خواجہ درد کے کسی ریختہ گوش اکابر کو میر کے کلام کی ہوا تک نہیں لگی ہے۔ انہوں نے میر ترقی میر اور خواجہ درد کو ایک دوسرے کا جواب قرار دیا ہے۔ امداد امام اثر نے میر کی شاعری کا جائزہ لیتے ہوئے بقول پروفیسر خواجہ کرام سوائے داخلی پہلو کے اور کوئی نئی بات نہیں کہیں لیکن جو کچھ کہا وہ حق بجانب کہا اور حالی سے زیادہ کہا۔“

میر ترقی میر کی غزل گوئی کا جائزہ لیتے ہوئے اثر نے ان کی سوانحی کیفیت کے ذکر سے گریز کرتے ہوئے محض ان کی غزل گوئی کی تقید و تجزیہ سے غرض رکھی ہے۔ وہ میر کے تعلق سے رقم طراز ہیں:

”میر نام نامی آپ کا میر محمد تقی ہے لاریب میر صاحب اردو کے سلطانِ امتغز لین ہیں۔ اور استاد ناسخ کی عقیدت مندی ان کی جناب میں بے سب نہیں۔“

آپ بے بہرہ ہے جو معتقد میر نہیں

میر صاحب کے چھ دیوان ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ ان میں بہت اشعار ایسے ہیں کہ ترک کر دینے کے قابل ہیں، اس لیے کہ ان میں یا پست خیالی کا نقشانِ لاحق ہے یا ان کی شان اس قدر کم ہے کہ ان کو میر صاحب کے کلام ہونے کا رتبہ حاصل نہیں ہے۔ اس پر بھی اگر ان چھ دیوانوں سے انتخابِ اشعار کیا جائے تو ایک نہایت حسب مراد دیوانِ مرتب ہو سکتا ہے۔ خیرِ راقمِ اب اپنے خیالات میر صاحب کے منتخب کلام کی نسبت ظاہر کرتا ہے اور وہ یہ ہیں کہ اگر میر صاحب کے منتخب کلام پر نگاہ ڈالتے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کے کلام سے زیادہ خوب صورت کلامِ زبان اردو میں کہیں نہیں ہے اور حقیقتِ حال بھی یہی ہے کہ خواجہ میر درد کو مستثنی کر کے کسی شاعرِ بینتِ گواؤں تک ان کے کلام کی ہوا بھی بھی نہیں لگی ہے۔ واقعی میر صاحب کچھ ایسا کہہ جاتے ہیں کہ ویسا کہنا تو درکنار کناران کے دودو ایک مصراع (مصرع) کا چبہ بھی کسی سے نہیں ہو سکتا ہے۔ سارا دیوانِ ذوق یا ناسخ کا پڑھ ڈالنے ایک مصراع (مصرع) بھی کہیں نظر نہ آئے گا جس پر میر صاحب کے کلام کا دھوکہ ہو سکے۔ حالانکہ ناسخ یا ذوق کے استادِ الاستاد ہونے میں کسی صحیح المحسوس کو غذر نہیں ہو سکتا۔ اس حیرتِ افراغِ غزلِ سرائی کا سبب جو ڈھونڈتے تو صرف اتنی باتوں میں محدود پایا جاتا ہے کہ میر صاحبِ غزلِ سرائی میں کبھی وارداتِ قلبیہ اور امورِ ذہنیہ کے احاطے سے باہر قدم نہیں رکھتے ہیں اور ان کے وہی اشعارِ زیادہ دل آویز معلوم ہوتے ہیں جو زیادہ وارداتِ قلبیہ سے متعلق معلوم ہوتے ہیں۔ میر صاحب کی غزلِ سرائی تمام تر شاعری کا داخلی پبلور ہوتی ہے۔ تب ہی تو ان کے کلام میں سوز و گلزار، ختیگی، نشرتیت، ریگنی، ملاحت شیرینی، شوخی وغیرہ کی کیفیتیں بد رجہ کثیر پائی جاتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ کیفیتیں ہیں جو دل کو بھاتی میں ہیں۔ جس شاعر کے کلام میں یہ کیفیتیں موجود ہوں گی کیوں کراس کا کلام دل آویز اور کشش نہ ہو گا۔ یہ صفتیں خواجہ میر درد کے کلام میں بھی موجود ہیں مگر بد انسنت فقیرِ خواجہ صاحب کے کلام میں میر صاحب کے کلام کے اعتبار سے خستکی کم ہے لیکن سوز و درد خواجہ صاحب کا میر صاحب سے بڑھانظر آتا ہے۔ علاوہ اس کے پاکیزگی اور نفاست خواجہ صاحب کے کلام کی بہت قابل توجہ ہے۔ اسی طرح میر صاحب کے کلام میں دل گرفتگی، محرومی اور نشرتیت خواجہ صاحب کے کلام سے زیادہ پائی جاتی ہے۔ خیر یہ سب کیفیات قلبی میں یہی دونوں حضرات ایک دوسرے کے جواب نظر آتے ہیں، مگر میر صاحب کو جو خواجہ صاحب پر غلبہ نظر آتا ہے وہ قوتِ شاعری کے اعتبار پر ہے کہ یہ قوت میر صاحب کو خواجہ صاحب سے زیادہ حاصل تھی۔ امرِ موازنہ سے علاوہ ہو کہ گذرا شریعت میر صاحب کی غزلِ سرائی کی نسبت یہ ہے کہ ان کی سخن سنجی کا اندازہ ایسا ہے کہ کسی شاعر سے اس کا تنقیح نہ ہو سکا بلکہ میر صاحب کے حسن کلام تک پہنچنے کی شعرانے جس قدر کوششیں کیں اسی قدر انھیں پسپائی نصیب ہوئی۔ چنانچہ ذوق نے نہایتِ انصافانہ فرمایا ہے:

نہ ہوا پر نہ ہوا میر کا اندازِ نصیب
ذوق یاروں نے بہت زورِ غزل میں مارا
اسی ناکامیابی نے مختلف شعر کو مختلف غزلِ سرائی کی راہیں سو جھائیں مگر کوئی موصلِ ای المطلوب نہ
نکلی، ذوق، ناسخ، آتش نے جس قدر منزلیں طے کیں میر صاحب کی غزلِ سرائی کے دیار سے دور
پڑتے گئے۔ مومن نے راہِ راست اختیار کی بھی تو چند منزل چل کر رہ گئے۔ غالب کا بھی یہی حال
ہوا کہ منزلِ راہِ راست پر چل کر آخراً خاٹھیں راہِ زنوں سے پالا پڑا اور منزلِ مقصود تک نہ پہنچ سکے
۔ منظر یہ کہ جہاں میر صاحب جا کر منزلِ گزیں ہوتے وہاں کوئی راہِ رونہ پہنچ سکا۔

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۳۱۷-۳۱۲)

نمونے کے طور پر میر ترقی میر کے متعدد غزلوں کے اشعار اور قطعہ نقل کرنے کے بعد اثر پسچھا اس طرح نتیجہ انداز کرتے ہیں:

” واضح ہو کہ اشعار بالارقام نے نمونہ کے طور پر میر صاحب کے دیوان اول سے انتخاب کر لیے ہیں اس انتخاب سے یہ مطلب نہیں ہے کہ اس دیوان میں اس کے علاوہ اور اشعار انتخاب کے قابل نہیں ہیں۔ بہر حال اتنے اشعار میر صاحب کے انداز کلام کو دکھانے کے واسطے کافی ہیں۔ حضرات اہل قلم واقفیت سے مخفی نہیں ہے کہ اشعار بالا میں کیا کیا واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کی کیفیتیں شاعری کے پیرایہ میں بیان کی گئی ہیں۔ اور لطف بالائے لطف یہ ہے کہ یہ سب دشوار کیفیتیں جو مسائل علمیہ کا حکم رکھتی ہیں۔ ایسی آسان اور سلیس زبان میں بیان کی گئی ہیں کہ اس سے آسان اور سلیس تر زبان میں ان کا بیان کیا جانا ممکن نہ تھا۔ واقعی کیا کیا یادشوار مضامین کو جو محض قلب و ذہن سے متعلق ہیں میر صاحب ایسی آسانی اور خوش اسلوبی کے ساتھ بیان فرماجاتے ہیں کہ عقل و نگ ہو جاتی ہے۔ ان کی سادگی زبان کا عالم فی الحقيقة نرالا ہے۔ بیان مضامین بیشتر تشبیہ استعارہ اور مبالغہ سے احتراز رکھتا ہے اور اگر کہیں ان صنعتوں کو دخل بھی دیتے ہیں تو اس خوبصورتی سے کہ آورد کی کیفیت مطلق ظاہر نہیں ہوتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ جب شاعر سخن سنی میں قاصر آتا ہے تب ہی تشبیہ استعارہ اور مبالغہ سے اپنے کلام میں اعانت لیتا ہے۔ ورنہ منفع، خوش اسلوب، پرتاشیر، دلفریب جاں فڑا، روح پرور، بچپل مضمون زینہار ایسی ترکیبوں کا محتاج نہیں ہوتا۔ چنانچہ بہت سے گیت ذہرے (دو ہے) وغیرہ ایسے ہیں کہ تمام تر تشبیہ استعارہ اور مبالغہ سے پاک ہیں مگر ان کے مضامین کی عمدگی ایسی ہے کہ بے اختیار دل پر عجب بامداد تا مشیر پیدا کرتی ہے۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۳۲۳)

مذکورہ بالا اقتباس سے یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں ہے کہ امداد امام اثر میر ترقی میر کی غزل سرائی کے نہ صرف شیدائی ہیں بلکہ ان کے کلام میں سادگی، آسانی و خوش اسلوبی، واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کی کیفیتوں کے مرید بھی ہیں۔ انھوں نے میر کی غزلوں کے پیشتر مضامین کو تشبیہ، استعارہ اور مبالغہ سے مبراتیا ہے اور اگر کہیں میر کے کلام میں یہ صفتیں درجی ہیں تو وہ بھی اس خوبصورتی سے کہ اس میں آورد کی کیفیت ظاہر نہیں ہوتی۔ دشوار اور مشکل ترین مضامین کو بھی غزل میں سہل ترین انداز میں باندھنے پر جناب اثر؛ میر کونہ صرف داد دیتے ہیں بلکہ کہتے ہیں کہ اس پر عقل دنگ رہ جاتی ہے۔

میر کی غزلوں میں سادگی، سوز و گلزار اور آسان اور سلیس زبان کا جادواثر کے سرچڑھ کر بول رہا ہے۔ انھوں نے اسے میر کی انفرادیت بتاتے ہوئے یہاں تک کہہ دیا کہ ان کی غزل گوئی کا تنبع مشکل ہے۔ ناسخ، ذوق اور آتش نے غزل گوئی میں میر کے تنبع کی جتنی کوششیں کیں اتنی ہی دور ہوتے گئے جبکہ مومن اور غالب بھی میر کی ڈگر پر محض چند قدم چل کر ہی رک گئے اور انھیں منزل نصیب نہ ہو سکی۔ یہی نہیں اثر نے غزل سرائی کے باب میں میر ترقی میر کو سودا جیسے استاد اشعر اپر بھی فو قیت دی ہے۔ سودا کی شاعری میں خارجی مضامین کی رنگارگی اور داخلي رنگ کے پھیکے پن کے سبب انھیں میر سے کم درج کا شاعر قرار دیا ہے جبکہ خارجی بندش کے معاملے میں وہ سودا کو میر پر ترجیح دیتے نظر آتے ہیں۔ وہ رقم طراز ہیں:

”مضامیں داخلی اور خارجی دونوں کی بندش پر انھیں (سودا) اچھی طرح قدرت حاصل تھی۔ اس لیے تمام اصناف شاعری میں ان کا کلام عجیب جلوہ دکھارتا ہے۔ اگر انھیں داخلی شاعری کچھ اور بھی قدرت ہوتی تو غزل گوئی میں میر کے ہمسر مانا جاتے۔ یوں تو اور اصناف شاعری میں وہ میر سے بہت بڑھے ہوئے تھے۔ میر صاحب کو خارجی شاعری کی بہت کم قوت حاصل تھی بلکہ سودا کے مقابلے میں کچھ نہ تھی۔۔۔۔۔ ”شاعری کے دو پہلو ہیں ایک خارجی اور دوسرا داخلی، خارجی پہلو کو هر زاد صاحب ایسا برستے ہیں کہ زبان اردو میں سوائے میر انیں کے کوئی ان کا جواب نہیں ہے مگر داخلی پہلو پر ان کو ولیٰ قدرت حاصل نہ تھی جس کے سبب وہ میر نقی صاحب میر سے غزل سرائی میں پچھے نظر آتے ہیں“

(کاشف الحقائق ص: ۲۱۰)

”یہاں پر چوں کہ غزل سرائی کی بحث پیش ہے اس لیے ان کی غزل سرائی کے مادہ میں عرض کرنا کافی ہو گا کہ ہر چند وہ (سودا) اس صنف شاعری (غزل) میں میر صاحب کے برابر نہیں ہیں اس پر بھی وہ اس صنف شاعری کے بھی بڑے استاد ہیں۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم ص: ۲۱۱)

انھوں نے سوز و گداز، خشکی، درد، شوخی، نازک خیالی، بلند پردازی اور ریگنی کے ساتھ زور طبیعت کے خوبصورت اظہار کے ٹھمن میں بھی میر کوان کا جواب بتایا ہے اور کہا ہے کہ اگر تھوڑی اور خشکی بھی سودا کے کلام میں ہو جاتی تو ان کا کلام بھی میر کے مساوی ہو جاتا ہے۔ اثر لکھتے ہیں:

”غزل سرائی اس اعلاء درجے کی ہے کہ سوا میر اور درد کے ان کا جواب کوئی نظر نہیں آتا ہے۔ اگر تھوڑی خشکی اور بھی سودا کے کلام میں ہوتی تو ان کا کلام میر اور درد کے برابر ہو جاتا۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم ص: ۲۱۲)

شاعری میں سوز و گداز کے معاملے میں امداد امام اثر نے خواجہ میر درد کی شاعری کا جائزہ لیتے ہوئے میر نقی میر کوان کا ہم پلہ وہم جواب قرار دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں: سوز و گداز میں ان کے جواب یا میر تھے یا آپ اپنے جواب تھے۔ واردات قلبیہ کے مضامین ایسے باندھتے تھے کہ سودا ان تک نہ پہنچ تھے۔

”اگر میر صاحب کے دو اونین سے انتخاب کیے جائیں تو خواجہ صاحب کے دیوان سے ان کے منتخب کلام کا جنم بہت زیادہ نہ ہو گا۔“

خواجہ صاحب (درد) کی غزل سرائی تمام تر اس صنف شاعری کے تقاضوں کے مطابق پائی جاتی ہے علاوہ سوز و گداز، درد، خشکی، علم و معانی اور سمو مضامین کے نظم کی ششگی رقم کی دانست میں میر صاحب کے کلام سے زیادہ بڑھی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔۔۔۔۔ الخصر غزل سرائی کے اعتبار سے ایک بڑے شاعر تھے۔ اور ان کا نظر سوائے میر کے کوئی دوسرا نہیں ہو دیکھا جاتا۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم ص: ۲۱۳)

اثر کے اس خیال سے ناقہ وہاب اشرف متفق نظر نہیں آتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے:

”ان کا (امداد امام اثر) کا خیال ہے کہ غزل سرائی کے اعتبار سے خواجہ میر درد ایک بڑے شاعر تھے اور ان کا نظر سوائے میر نقی میر کے کوئی

دوسرا نہیں۔ میر ترقی میر کو اثر سلطان المتفقر لین مانتے ہیں۔ یہ حیرت انگیز ہے کہ اثر میر ترقی میر پر بھر پور تنقید بھی کرتے ہیں۔ وہ ان کے چھ دیوانوں کا تذکرہ کرتے ہیں اور ان کے بعد لکھتے ہیں کہ ان میں بہت سے اشعار ایسے ہیں کہ ترک کر دینے کے قابل ہیں پست خیالی کے باعث بھی اور کم رتبہ ہونے کے باعث بھی لیکن وہ اس طرف اشارہ بھی کرتے ہیں کہ میر ترقی میر کا منتخب کلام ہی ذہن میں رکھنا چاہئے۔ انھوں نے ان کی غزلوں کے ذکر میں خواجہ میر درد کا بھی تذکرہ کیا ہے اور ان نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ درد کے کلام میں میر کے کلام کے اعتبار سے خشنگی کم ہے لیکن سوز اور درد خواجہ کا میر سے بڑھا نظر آتا ہے۔ میرے خیال میں یہ رائے و زنی نہیں معلوم ہوتی۔ درود اور نشریت کے اعتبار سے بھی آج کوئی نہیں یہ کہتا کہ درد کا کلام میر سے افضل ہے۔ لیکن حیرت انگیز امر یہ ہے کہ اثر خود اپنے بیان میں تضاد کے شکار ہو گئے ہیں۔

”میر صاحب کے کلام میں دل گرفتگی، محرومی اور نشریت خواجہ صاحب کے کلام سے زیادہ ہے۔“

(کاشف الحقائق، ص: ۱۰۰)

اثر نے دلی کی دیرانی کے بعد لکھنوی ہزار ادبی شادابی و ترقی کے باوجود میر کی غزل سرائی پر فوقيت سے انکار کیا ہے۔ یعنی وہ یہاں

بھی میر کی عظمت کا اعتراف کرتے ہیں۔ وہ رقم طراز ہیں:

”اس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ شعراء لکھنؤنے غزل سرائی کی ترقی کو ہمیشہ ملحوظ رکھا۔ چنانچہ ناخ نے نہ صرف اردو کو اپنے کلام مجzenظام سے ایک شستہ پاکیزہ اور باقاعدہ زبان بناؤالا بلکہ اردو لٹریچر کو بھی دولت عالی خیالی سے مالا مال کر دیا۔ فی الواقع جیسی ترقی اردو کو ناخ کی بدولت نصیب ہوئی ہے ویسے کسی دوسرے شاعر کی بدولت ظہور میں نہیں آئی۔ بیشک اردو پر ناخ کا بڑا احسان ہے۔ اگر ناخ نہ ہوتے تو جیسی لکھنوی زبان نفسی و فصح، شستہ اور پاکیزہ ہو رہی ہے یہ خوبیاں اس کو نصیب نہ ہوتیں۔ اس زبان کا منظوم لٹریچر بھی شیخ کی توجہ فرمائی کا بہت ممنون ہے۔ اگر ناخ نہ ہوتے تو اردو میں کوئی شاعر مرزا صاحب کا جواب نہ نکلتا۔ لیکن زبان اور لٹریچر کی ترقیوں کے ساتھ لکھنؤ میں اردو کے نفس غزل گوئی کو فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ کس واسطے کہ ان سب ترقیوں سے میر کی غزل سرائی پر ترقی کی کوئی صورت پیدا نہ ہو سکی۔ حقیقت یہ ہے کہ میر کی غزل سرائی اپنے حال پر رہ گئی۔“

(ص: کاشف الحقائق جلد دوم: ۰۹-۰۸)

اثر نے غزلیات کے باب میں جن شعراء متفقر لین کے کلام کا جائزہ لیا ہے تقریباً تمام کے کلام پر اپنی گراں قدر رائے کا اظہار کرتے ہوئے میر ترقی میر اور درد کی غزل سرائی کی مختلف فنی و شعری خوبیوں کے لحاظ سے موازنہ و مقابله بھی کیا ہے۔ اس دوران وہ عجب تھی میں نظر آتے ہیں وہ میر کو کسی سے کم تر دکھاتے ہیں اور فوراً ہی کسی خوبی کا ذکر تے ہیں اور میر کی بلند قدری و رفتہ سخنوری کا اعتراف بھی کر جاتے ہیں۔ ناقدو باب اشرفی کے لفظوں میں ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ میر کے باب میں تضاد کے شکار ہو جاتے ہیں۔ غالب کی غزلوں کا تجزیہ کرتے ہوئے انھوں نے میر کوئی مقامات پر زیر بحث لا یا ہے۔ ملاحظہ کریں:

”حقیقت یہ ہے کہ غالب کی غزل سرائی میں میر کی جھلک نمایاں ہے۔ لاریب واردات قلبیہ اور امور ذہنیہ کے مضامین غالب قریب قریب میر صاحب کے پرتاشیری کے ساتھ باندھ جاتے ہیں مگر حالت یہ ہے کہ ان کے مختصر دیوان میں بہت کم شعر ہیں جو میر صاحب کی سادگی کلام کا لطف“

دکھاتے ہیں۔ زیادہ حصان کے کلام کا استعارات سے بھرا ہوا ہے۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۸۳۵)

”واقعی جو سوز، گداز، خشگی، درد، بر جنگی، نشرتیت، بلند پروازی، نازک خیالی، تمکنت، متنانت، جلالت، تہذیب، شوغی غالب کے کلام میں ہے، باستثنائے درد، میر کسی استاد کے کلام میں نہیں پائی جاتی ہے۔ نشرتیت تو ایسے غصب کی ہے کہ میر صاحب کلام میں بھی اس سے زیادہ نہ ہو گی۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۸۳۵)

”ان میں (غالب کی پیش کردہ غزلوں میں) میر صاحب کے کلام کی سادگی نہیں ہے تو بھی اس میں غزلیت کا ایسا لطف ہے کہ کمتر استادوں کے کلام میں دیکھا جاتا ہے۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۸۳۵)

مذکورہ بالا اقتباس میں امداد امام اثر خود تضاد کا شکار نظر آتے ہیں۔ ایک طرف تو غالب کی غزل سرائی میں تمام فنی خوبیوں کو شمار کرتے ہیں اور کہتے ہیں یہ خوبی درد اور میر کے علاوہ کسی کے بیہاں نہیں ہے اور چند سطور بعد ہی نشرتیت کے معاملے میں غالب کو میر پر فوکیت دے جاتے ہیں پھر سادگی کے صحن میں غالب پر میر کی بالادنی تسلیم کرتے ہیں۔ انہوں نے مرزاغالب کی غزل گوئی کو نقاض سے بہت کچھ پاک، قرار دیا ہے۔ حالانکہ انہوں نے کھلے طور پر یہ اعتراض کیا ہے کہ غالب صنف غزل گوئی میں درد اور میر کی شاعری تک نہیں پہنچ سکے۔ انہوں نے درد اور میر کے بعد انہیں صنف شاعری میں استاد کا درج دیا ہے۔

”حقیقت یہ ہے کہ استاد غالب اردو میں بڑے شاعر گذرے ہیں۔ یوں تو بے عیب خدا کی ذات ہے مگر اس پر کبھی ان کی غزل سرائی معاشب غزل سرائی سے بہت کچھ پاک ہے۔ لاریب ان کی غزل سرائی قریب قریب غزل سرائی کے تقاضوں کے موافق ہے۔ اگر غالب، درد یا میر تک اس صنف شاعری میں نہیں پہنچتے ہیں تو ان دونوں استادوں کے بعد انہیں کا درج ہے۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ۸۳۳)

غزل میں پر تاثیری کے بیان میں بھی اثر نے خواجہ میر درد اور میر ترقی میر کی عظمت کے سامنے سر تسلیم ختم کرتے ہوئے کہا ہے کہ ”غالب کی نسبت بھی فقیر کا بھی عقیدہ ہے کہ ان کے کلام میں تاثیر عجب رنگ ڈھنگ رکھتی ہے۔“

امداد امام اثر نے تضمین میں بھی ”میر ترقی میر کی غزل کی تغمیس“ کے زیر عنوان میر کو یاد کیا ہے۔ تغمیس کے تحت انہوں نے بلا کسی نقد و نظر کے میر کی ایک غزل پر امانت کی تضمین کا ذکر کیا ہے۔

مطلع

میری	وحشت	کا جو کچھ	حال	سنا	میرے	بعد
ہو گیا	جو ش	جنوں	حدسے	سوا	میرے	بعد
سو نا	جنگل	جونظر اس	کو پڑا	میرے	بعد	

آکے سجادہ نشیں قیس ہوا میرے بعد
نہ رہی دشت میں خالی مری جا میرے بعد
مقطع

مرگیا جبکہ امانت تو پھری کچھ تقدیر
غم ہوا اس کو بہت ہو گئی حالت تغیر
جیتے جی تو نہ خبری نہ ذرا کی تدبیر
بعد مرنے کے مری قبر پر آیا وہ میر
یاد آئی مرے عیسیٰ کو دوام رے بعد

یہاں تجھ بخیز امری ہے کہ اثر نے میر کی جس غزل پر امانت کی تضمین کا ذکر کیا ہے وہ میر کی غزل ہے ہی نہیں بلکہ وہ محمد منور خاں غافل لکھنؤی کی غزل ہے جو ان کے دیوان میں شامل ہے۔ دراصل حکیم نجم الغنی نجی رام پوری کی کتاب ”حر الفصاحت“ میں یہ غزل میر کے نام سے درج ہے۔ یہ کتاب پہلی بار (۱۸۸۵) میں شائع ہوئی تھی۔ دوسری دلیل معروف ڈراما ناگراندر سجا کے خالق امانت لکھنؤی کی ایک شخص کی دی جاتی ہے جو انھوں نے میر تھی میر کی زمین کہہ کر لکھی اور اپنے شعری مجموعہ ”گل دستہ امانت“ میں صفحہ سات پر درج کی ہے۔

آکے سجادہ نشیں قیس ہوا میرے بعد
نہ رہی دشت میں خالی مری جا میرے بعد
جبکہ مقطع کا شعر کچھ اس طرح ہے:

بعد مرنے کے مری قبر پر آیا وہ میر
یاد آئی مرے عیسیٰ کو دوام رے بعد

دراصل مقطع میں غافل کی جگہ کسی سبب میر کا تلاص ہڑ گیا ہے۔ یہی نہیں اس روایت کے تحت درج غزل میں کچھ اشعار مرزا تقی خاں ہوں لکھنؤی کی غزل کے بھی شامل کردیے گئے ہیں یعنی لاشموری طور پر اس میں غافل اور ہوس کی غزوں کے اشعار شامل ہو گئے ہیں۔ ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے اپنی کتاب ”اردو غزل“ (مطبوعہ معارف پریس اعظم گڑھ) میں یہ غزل محمد منور خاں غافل لکھنؤی کے نام سے نقل کیا ہے۔ اثر جیسے عظیم ناقدو محقق اور شاعر سے اس تسامح کی امید نہیں کی جاسکتی۔ امکان غالب ہے کہ ان کے سامنے میر کے دیوان کا وہی انسخہ رہا ہو جو فورث ولیم کانٹ سے چھپی ہے یا پھر صرف تحریف و ترمیم شدہ یہی تضمین ان کے ہاتھ لگی ہو جس میں اصل شاعر کے تلاص کی جگہ میر کا تلاص مستعمل ہو۔ بہر حال اثر واحد شخص نہیں ہیں جو خپچ کھا گئے بلکہ ناصر کاظمی تو وقدم مزید آگے بڑھ گئے ہیں۔ انھوں نے رسالہ سویر الاحور کے شمارہ نمبر ۱۹، ۲۰، ۲۱ اور ۲۲ میں شائع اپنے ایک مضمون میں غافل کی زمین پر کہی گئی ہوں لکھنؤی کی غزل کے اشعار کو بھی میر کی طرف منسوب کر دیا۔ اس تعلق سے دیوان میر نجم محمود آباد مخطوطہ ۱۲۰۳ھ بجیات میر، ترتیب و تدوین ڈاکٹر اکبر حیدری مطبورہ جموں اینڈ کشمیر اکٹیڈی کی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگو بیبز سری نگر میں صاحب مقدمہ نگار نے ایک عنوان الحاقی کلام کا باندھا ہے اس کے تحت میر کی طرف منسوب اشعار اور غزوں کی حوالوں کے ساتھ نشاندہی کی ہے۔

وہ صفحہ ۵، پر الخاتم کلام داشعار کا ذکر تے ہوئے حاشیے میں اصل شاعر کی نشاندہی کی ہے۔

آکے سجادہ نشیں قیس ہوا میرے بعد
نہ رہی دشت میں خالی کوئی جامیرے بعد
تیز رکھیو سر ہر خار کوائے دشت جنوں
شاید آجائے کوئی آبلہ پا میرے بعد
منہ پہ رکھ دامن گل روئیں گے مرغان چمن
ہر روش خاک اڑائے گی صبامیرے بعد
وہ ہوا خواہ چمن ہوں کہ چمن میں ہر صبح
پہلے میں جاتا تھا اور باد صبامیرے بعد

پہلے شعر کے تعلق سے صاحب مقدمہ نگار حاشیے میں رقم طراز ہیں:

یہ شعر ڈاکٹر یوسف حسین نے اپنی کتاب 'اردو غزل' میں ایک جگہ میر کے نام اور دوسری جگہ غافل لکھنؤی کے نام منسوب کی ہے۔ ناصر کاظمی نے اپنے ایک مضمون مطبوعہ سویر الہور نمبر ۱۹، ۲۰۱۴، اور ۲۱ میں میر کے نام لکھا ہے۔ حالاں کہ یہ غزل غافل کی ہی ہے اور ان کے دیوان میں موجود ہے۔ واضح رہے کہ رقم نے ڈاکٹر یوسف حسین کی کتاب اردو غزل میں جب یہ غزل ڈھونڈنے کی کوشش کی تو اسے منور خاں غافل کے نام ہی منسوب پایا۔ میر کی جن غزلوں کا ذکر کیا گیا ہے ان میں 'دردیف' کے تحت کوئی شعر یا کلام موجود نہیں ہے۔ یہاں محمد منور خاں غافل لکھنؤی کی غزل کا دو شعر درج ہے:

آکے سجادہ نشیں قیس ہوا میرے بعد
نہ رہی دشت میں خالی کوئی جامیرے بعد
گرمی بازاری الفت ہے مجھی سے ورنہ
کوئی لینے کا نہیں نام وفا میرے بعد

منظفر علی سید نے ماہ نومبر ۱۹۵۲ء میں شائع اپنے مقالے میں اسے میر کی غزل ثابت کرنے کی کوشش کی اور اسے دیوان غافل میں موجود ہونے کو یہ کہہ کر مسترد کر دیا کہ چونکہ ان کا دیوان ان کی وفات کے بعد شائع ہوا ہے اس لیے دوسرے شعرا کا کلام بھی غلطی سے شامل کر لیا گیا۔ مظفر علی سید نے یہ بھی لکھا: "غزل کا مزاد بیان کیا ہے یہ میر کی ہے۔ ماہ نومبر ۱۹۵۳ء کے شمارے میں عطا کا کوئی کا ایک مضمون شائع ہوا جس میں انھوں نے ولائل کے ساتھ مظفر علی سید کے دعویٰ کا رد کیا۔ عطا کا کوئی امانت لکھنؤی کی تھیں بر غزل میر تھی سے متعلق لکھتے ہیں" میاں امانت یا کاتب کے خیال میں شخصیت تو مرتقاً تک تھی لیکن تحت الشعور میں میر ہی بسے ہوئے تھے۔ اس لیے عنوان تو رکھا تھیں سوم بر غزل تھی صاحب مگر مقطوع میں میر دا خل ہو گئے۔ لفظ صاحب دلالت کر رہا ہے کہ امانت کے ذہن میں تھی ہوں تھے جو اس وقت زندہ تھے۔

اطف کی بات یہ ہے کہ امانت لکھنؤی کی تضمین میں مرتقاً تھی ہوں لکھنؤی کی غزل کے دو شاعر شامل ہو گئے ہیں۔ ان کے کلام کا انتخاب کلام

ہوس میں شامل ہے جس کا مطلع اور مقطع پیش ہے:

بے کسی ہی نے نہ دنیا کو تجا میرے بعد
غم بھی مرقد پر مرے بیٹھ رہا میرے بعد
اٹھ گیا میں جو جہان گزراں سے تو ہوس
خاک چھانے گی بہت باد صبا میرے بعد

سعادت خان ناصر نے اپنے تذکرہ ”نوش معرکہ عزیزا“ (صفحہ ۲۵۶) میں بھی ہوس کی اس غزل کے تین شعر نقل کیے ہیں جبکہ مصطفیٰ نے بھی اپنے تذکرہ میں اس غزل کو شامل کیا ہے۔ ہمیں لگتا ہے کہ امداد امام اثر نے اس تخلیقیں کو میر کی طرف نسبت کرنے کے لیے امانت لکھنؤی پر بھروسہ جاتی ہو گا کہ وہ لکھنؤی کے باسی اور مستند ادیب و ڈراما نگار ہیں۔ تخلیقی صاحب کے عنوان سے امانت کی یہ تخلیق مددستہ امانت کے صفحہ سات پر درج ہے۔ ہاں کلیات میر میں ”دردیف“ کے تحت میر کی ایک غزل شامل ہے۔ یہاں اس کا مطلع اور مقطع کا ذکر دلچسپی سے خالی نہ ہو گا۔

آوے گی میری قبر سے آواز میرے بعد
ابھریں گے عشق دل سے ترے راز میرے بعد
بیٹھا ہوں میر مرنے کو اپنے مستعد
پیدا نہ ہوں گے مجھ سے بھی جانباز میرے بعد

حیرت اس بات پر ہے کہ ناقہ و محقق وہاب اشرفی نے بھی اپنی کتاب ”کاشف الحقائق“ میں اس تخلیق کے تعلق سے خاموشی برقراری اور کوئی وضاحت نہیں پیش کی۔

امداد امام اثر نے عرب کی شاعری قبل و بعد بعثت صلمہ کے تحت تذکرہ شعراء عرب کے ضمن میں امرأۃ القیس کے تصیہ کی خوبیوں کا تذکرہ کرتے ہوئے موقع کی مناسبت سے میرتی میر کا مندرجہ ذیل شعر نقل کیا ہے۔

آگے بھاریں ہو گئی جہاں ہیں
وہاں اب خارزاریں ہو گئی ہیں
اثر کہتے ہیں کہ ”اطف گذشتہ کے مضمون کو میرتی میر صاحب نے بھی خوب باندھا ہے۔ یہ دو مصروعے بہت کچھ واردات قلبیہ کی خبر دیتے ہیں اور توحش و اندوہ پیدا کرنے کے لیے قوی آئے ہیں۔“
(کاشف الحقائق ص: ۱۸۲)

امرأۃ القیس کے عربی شعر

فالحقنا یا الہادیا تو دونہ
جو ارحہا فی صرة لم تزیل
پر تبصرہ کے دوران اثر نے امرأۃ القیس کی نہ صرف فن صید افکنی سے پوری واقفیت بلکہ مذاقا بھی شکار افکنی کا اعتراف کیا ہے اور شعراء

اردو سے مقابلہ کرتے ہوئے میر تقی اور مرازاودا کے شکار سے متعلق منشوی پر کچھ یوں خامہ فرمائی کرتے ہیں:

”شکار کی مشنویاں جو مدح آصف الدولہ وغیرہ میر و مرازا نے بھی لکھی ہیں غایت بے سروپائی سے خبر دیتی ہیں مگر ان حضرات کی طرف سے یہ مذعرت کی جاسکتی ہے کہ ایسی مشنویاں شاعری کی غرض سے نہیں لکھی گئی تھیں ان سے والیاں ملک کو خوش کرنا منظور تھا۔“

(کاشف الحقائق: ۲۲۵-۲۲۶)

اثر نے میر تقی میر کے فن شکار سے عدم واقفیت کے سبب آصف الدولہ کی شان میں لکھی منشوی کو ایک اور مقام پر ہدف تنقید بنایا ہے۔ وہ رقم

طراز ہیں:

” واضح ہو کہ مخملہ بزمی مشنویات کے میر صاحب نے ایک مشنوی لکھی ہے کہ جس میں نواب آصف الدولہ کی شکار افغانی کے حالات رقم فرماتے ہیں۔ یہ مشنوی ان حضرات کی جوفن صید افغانی کے ماہر ہیں کسی طرح لذت بخش نہیں ہو سکتی ہے۔ صبانے بھی ایک ایسی مشنوی لکھی ہے وہ بھی مذاق صحیح نہیں رکھتے۔ حقیقت یہ ہے کہ نہ میر نہ صبا و میں کوئی صاحب بھی علم صید سے واقف نہ تھے۔ پس ان کی اس قسم کی مشنویاں کیا لطف تھن پیدا کر سکتی ہیں۔ ان دونوں استادوں کی شکاری مشنویاں غایت صید افغانی سے مطلقاً خوب نہیں دیتی ہیں اور نہ ان سے کسی علمی مسئلہ کی تحقیق ظہور میں آتی ہے۔ اگر صید افغانی سے مجرد شیر و شغال کی جان لینی مراد ہے تو یہ مشنویاں خوب ہیں۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم: ص ۵۸۲-۵۸۳)

اثر نے تصیدہ، قطعہ اور باغی کے ابواب میں میر تقی میر سے قبل اور مابعد کے شعر اکاذ کر کیا ہے مگر وہ یہاں میر کے تصیدہ، قطعہ اور باغی کے تعلق سے خاموش نظر آتے ہیں۔

فن مشنوی کے باب میں امداد امام اثر نے ”میر تقی میر“ بہ حیثیت مشنوی نگار کا عنوان قائم کر کے ان کی مشنوی نگاری پر جامع تبصرہ کیا ہے۔ انھوں نے میر کی عشقیہ مشنویوں دریائے عشق، شعلہ عشق اور ساقی نامہ کے اشعار درج کر کے میر کی مشنوی کو غزل گوئی سے کم ترقی ادا دیا ہے اور ان کی مشنوی نگاری پر غزل گوئی کی چھاپ پڑنے کی بات کہی ہے۔ دراصل وہ فضابندی کے باب میں میر کی عظمت کے قائل نظر نہیں آتے ہیں۔ انھوں نے میر کی مشنوی ساقی نامہ پر ظہوری کے ساقی نامہ کو نہ صرف فوقيت دی ہے بلکہ ظہوری کی مشنوی کے مقام تک بھی نہیں پہنچنے کا قول کیا ہے۔ وہ رقم طراز ہیں:

”میر تقی میر لاریب سلطان المختصر لین تھے۔ مگر حضرت کی مشنوی نگاری سے ظاہر ہوتا ہے کہ جو درج غزل سرائی میں حاصل ہے وہ مشنوی نگاری میں نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ کو صرف مضامین داخلی کی بندش کی بڑی قابلیت حاصل تھی لیکن مشنوی نگاری کی وہی شاعر داد دے سکتا ہے جو مضامین خارجی کی بندش پر بھی پوری قدرت رکھتا ہے۔ یہ قدرت آپ کو بہت حاصل نہ تھی۔ اس لیے آپ کی مشنویاں تمام تر داخلی پہلوکی شاعری سے خبر دیتی ہے۔ درحقیقت آپ کی مشنوی نگاری بھی مضامین کے اعتبار سے ایک قسم کی غزل سرائی نظر آتی ہے۔ آپ کی مشنویوں میں خارجی مضامین گویا ندارد ہیں۔ کہیں آپ صحر اچنگل وجہاں بخور خزاں، بہار، برق، باراں، سرما، گرما،

طیور، جوش، آب و سراب وغیرہ وغیرہ کے خوش آئند مضامین کو بیان نہیں فرماتے ہیں۔ اس پر بھی جس قدر آپ کی مشنویاں ہیں قابل توجہ ہیں۔ کس واسطے کہ روحانی اور قلی معاشرات کے بیانات سے مملو ہیں، جتنی عاشقانہ کیفیتیں آپ نے تحریر فرمائی ہیں، اکثر بے حیائی کی ذاتوں سے بری دکھائی دیتی ہیں۔ کمتر کوئی جزو تصنیف ایسا ہے کہ تہذیب کی آنکھیں اسے دیکھ کر شرم اٹھائیں۔“

(کاشف الحقائق جلد دوم ص ۵۸۰)

میر ترقی میر کی مشنوی ساقی نامہ کے منتخب اشعار نقل کرنے کے بعد اثر کچھ اس طرح اپنی تحقیقی رائے کا اظہار کرتے ہیں کہ ”ہر چند میر صاحب نے اچھا لطف سخن دکھایا ہے مگر ظہوری کے ساقی نامہ کو نہیں پہنچتے ہیں۔“

مشنوی اور قصیدہ کے باب میں امداد امام اثر بھلے ہی میر کی رفتہ کلامی کا اعتراف نہ کریں مگر غزالی سرائی کے میدان وہ میر ترقی میر کی عظمت کے سامنے نہ صرف سر تسلیم خم کرتے ہیں بلکہ سودا، ناخ، ذوق اور آتش جیسے استاد اشرا پر فو قیت دیتے ہیں۔ میر کے سلسلے میں وہ کئی مقامات پر تضادات کا شکار بھی ہوئے ہیں۔ وہ ایک طرف میر کو سلطان المغز لین کہتے ہیں تو دوسرا جانب ان کے پست اشعار کو ترک کرنے اور ان کے انتخاب کلام کا مشورہ بھی دیتے ہیں۔ وہ یہ بھی اقرار کرتے ہیں کہ میر سے خوبصورت کلام زبان اردو میں کہیں نہیں ہے یہاں تک کہ میر کے طرز تزلیل کی تلقید و تبعیج بھی ناممکن ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ میر کے کلام میں واردات قلبیہ اور امورِ ذہنیہ کے باعثِ دلاؤیزی پیدا ہوئی ہے۔ انھوں نے میر کو داخلیت کا شاعر قرار دیتے ہوئے ان کے شعروں میں سوز و گداز، خشگی، نشرتیت، رنگینی، ملاحت، شیرینی، شوخی کو کیفیتوں کا سبب گردانے ہیں جبکہ دل گرفتگی، محظوظی اور نشرتیت کے معاملے میں درد پر میر ترقی میر کی عظمت تسلیم کرتے ہیں۔ ان کے بقول میر کے سبھی معتقد ہیں لیکن نہ تو ناخ نہ ذوق و غالب اور نہ تی آتش ان کے تبعیج میں کامیاب ہو سکے بلکہ اثر نے سودا کی غزل گوئی پر بھی میر ترقی میر کی غزل سرائی کی بادلتی تسلیم کی ہے۔ بہر حال میر شناسی کے باب میں امداد امام اثر کی خدمات آب زر سے لکھنے کے لائق ہے کہ انھوں نے جو کچھ لکھا چھانٹ پھٹک کر اور مستکلم بنیادوں پر رقم کیا جس کے سبب میر شناسی کے ہم من میں اثر کی خدمات سے انکا ممکن نہیں ہے۔



کتابیات

- (۱) کاشف الحقائق معروف بہ بہارتستان سخن، مصنف: سید امداد امام اثر، مطبوعہ: ترقی اردو بیورنی، دہلی ۱۹۸۲ء
- (۲) کاشف الحقائق ایک مطالعہ، مصنف: پروفیسر وہاب اثر فی، مطبوعہ: ایجوکیشنل پیشٹنگ ہاؤس دہلی، ۱۹۹۳ء
- (۳) دیوان میر، نسخہ محمود آباد ۱۲۰۳ھ بحیات میر، مرتبہ: ڈاکٹر اکبر حیدری، مطبوعہ، جموں ایڈ کشمیر اکٹیڈی آف آرٹ اینڈ لانگویج ہر سری نمبر ۳۱۹۷ء
- (۴) کلیات میر، مطبع نول کشور لکھنؤ، ۱۹۷۲ء
- (۵) اردو غزل، مصنف: ڈاکٹر یوسف حسین خاں، مطبوعہ معارف پرنسیس عظیم گڑھ ۱۹۷۲ء
- (۶) بحر الفصاحت: مولوی نجم الغنی رامپوری، مطبوعہ راجارام کمار بک ڈپوارٹمنٹ نول کشور بک ڈپلکھنؤ، ۱۹۵۷ء
- (۷) گل دستہ امانت: امانت لکھنؤ، ناشر: ٹیشی نول کشور لکھنؤ، ۱۸۸۷ء
- (۸) تذکرہ خوش معرکہ زیبہ، مصنف: سعادت خاں ناصر، مطبوعہ: مجلس ترقی ادب، لاہور ۱۹۷۲ء